

Distr.
GENERAL

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/16

16 October 2017

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الثامنون

مونتريال، من 13 إلى 17 نوفمبر/تشرين الثاني 2017

خطة الأعمال المجمع للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2018-2020

مقدمة

1- بدأت الأمانة والوكالات الثنائية والمنفذة في جهودها التعاونية المبذولة في مجال تخطيط أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2018-2020 بتقديم جداول خطة الأعمال الأولية في 18 أغسطس/آب 2017. ويرد في الجدول 1 موجز للقيمة الإجمالية لجداول خطة الأعمال للفترة 2018-2020.

الجدول 1. القيم الإجمالية لخطة الأعمال الأولية للفترة 2018-2020 (بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع بعد عام 2020	المجموع (2020-2018)	2020	2019	2018	البند
774,082	718,148	232,072	200,898	285,178	المجموع الإجمالي
	507,500	169,167	169,167	169,167	الميزانية الإرشادية
	210,648	62,905	31,732	116,012	الفرق

2- واستعرضت الأمانة الأنشطة الجديدة وخصوصا المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في ضوء المرحلة الأولى من هذه الخطط، والأهلية للتمويل المتبقي والتكاليف، وأرسلت تعليقات إلى الوكالات الثنائية والمنفذة. وخلال الاجتماع الاستشاري المشترك بين الوكالات (IACM)¹، ناقشت الأمانة المسائل الناشئة عن استعراض جداول خطط الأعمال الأولية بما في ذلك، ضمن جملة أمور: البرمجة الزائدة، والأنشطة المتعلقة بخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، والمشروعات في خطط أعمال عام 2017 والتي لم تقدم إلى الاجتماع الثمانين، وقطاع الإنتاج بما في ذلك الشرائح المرتبطة بخطة إدارة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين والأنشطة المتعلقة بالهيدروفلوروكربون.

¹ مونتريال، 5 إلى 7 سبتمبر/أيلول 2017.

3- وإضافة إلى المناقشة التي دارت في الاجتماع الاستشاري المشترك بين الوكالات، راجعت الوكالات الثنائية والمنفذة جداول خطط أعمالها وأعدت تقديمها مع سرد الأقسام. ويرد في الجدول 2 موجز للقيمة الإجمالية لخطة الأعمال للفترة 2018-2020.

الجدول 2. إجمالي قيم خطة الأعمال المعدلة للفترة 2018-2020 على النحو المقدم (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

البند	2018	2019	2020	المجموع (2018-2020)	المجموع بعد عام 2020
المجموع الإجمالي	280,037	217,262	210,389	707,688	810,989
الميزانية الإرشادية	169,167	169,167	169,167	507,500	
الفرق	110,870	48,095	41,222	200,188	

المحتوى

4- تعرض هذه الوثيقة خطط الأعمال المراجعة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2018-2020 وتتألف من خطط الأعمال للفترة 2018-2020 للوكالات الثنائية،² واليونيدبي،³ واليونيب،⁴ واليونيدو⁵ والبنك الدولي⁶ المقدمة إلى الاجتماع الثمانيين.

5- وتتألف هذه الوثيقة من الأقسام التالية:

- تخصيص الموارد في خطة الأعمال للفترة 2018-2020؛
- تعديلات على خطة الأعمال المراجعة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2018-2020؛
- المسائل السياسية الأخرى؛
- توصيات الأمانة.

تخصيص الموارد في خطة الأعمال للفترة 2018-2020

6- يعرض الجدول 3، حسب السنة، قيمة الأنشطة المدرجة في خطة الأعمال للفترة 2018-2020. وتتجاوز القيم الميزانية الإرشادية بمقدار 200.19 مليون دولار أمريكي.

الجدول 3. تخصيص الموارد في خطة الأعمال للفترة 2018-2020 على النحو المقدم (بالآلاف الدولارات الأمريكية)*

البند	2018	2019	2020	المجموع (2018-2020)	المجموع بعد عام 2020
مطلوب من أجل الامتثال					
خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها	147,427	89,298	98,703	335,427	247,212
إعداد مشروعات خطط إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الأولى	0	107	0	107	0
خطط إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الأولى	0	2,000	2,533	4,533	11,065
خطط إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثانية	54,346	54,346	24,046	132,738	96,184
خطط إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الأولى	0	693	272	964	700

² UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/17

³ UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/18

⁴ UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/19

⁵ UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/20

⁶ UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/21

المجموع بعد عام 2020	المجموع (2020-2018)	2020	2019	2018	البند
0	1,712	0	1,227	485	خطط إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الأولى - تمويل إضافي
199	4,820	119	1,409	3,292	إعداد مشروعات خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الثانية
83,984	69,953	32,834	27,385	9,734	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الثانية
0	768	23	326	420	إعداد مشروعات خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الثالثة
371,645	10,757	10,757	0	0	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الثالثة
0	1,766	589	589	589	التحقق من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
0	400	0	0	400	المساعدة التقنية لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
810,989	563,944	169,873	177,379	216,692	المجموع الفرعي للمطلوب من أجل الامتثال
أنشطة الهيدروفلوروكربون					
0	8,685	0	0	8,685	الهيدروفلوروكربون - أنشطة إيضاحية
0	11,682	0	0	11,682	الهيدروفلوروكربون - أنشطة تمكينية
0	15,076	2,140	7,704	5,232	الهيدروفلوروكربون - أنشطة استثمارية
0	32	0	0	32	الهيدروفلوروكربون - أنشطة استثمارية لإعداد المشروعات
0	35,475	2,140	7,704	25,631	المجموع الفرعي لأنشطة الهيدروفلوروكربون
الأنشطة القياسية					
0	33,912	11,640	11,301	10,972	برنامج المساعدة على الامتثال
0	17,796	5,961	5,932	5,903	الوحدة الأساسية
0	34,896	13,415	7,728	13,754	التعزيز المؤسسي
0	20,164	6,860	6,719	6,586	تكاليف الأمانة، واللجنة التنفيذية، والرصد والتقييم ناقص التمويل المماثل الكندي
0	1,500	500	500	500	أمين الخزانة
0	108,268	38,376	32,179	37,714	المجموع الفرعي للأنشطة القياسية
810,989	707,688	210,389	217,262	280,037	المجموع الإجمالي
	507,500	169,167	169,167	169,167	الميزانية الإرشادية**
	200,188	41,222	48,095	110,870	الفرق

* شاملة تكاليف دعم الوكالة عند الاقتضاء.

** مع افتراض نفس مستوى تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2015-2017.

7- وتعرض أدناه معلومات إضافية عن بعض الأنشطة المقترحة.

قطاع الإنتاج

8- يدرج ما مجموعه 15.7 مليون دولار أمريكي (بما في ذلك 107,000 دولارا أمريكيا لأنشطة إعداد المشروعات في عام 2019) للمرحلة الأولى من خطتي إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والهند. والمبلغ للفترة 2018 إلى 2020 هو 4.6 مليون دولار أمريكي.

9- ويدير ما مجموعه 228.9 مليون دولار أمريكي في خطة إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الصين. ويشمل هذا المبلغ 132.7 مليون دولار أمريكي للفترة 2018-2020 للمرحلة الثانية ومبلغ 96.2 مليون دولار أمريكي لما بعد عام 2020. غير أن مستوى التمويل السنوي المتوسط بعد المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي بدأت في عام 2017 ينبغي أن

يكون 21.87 مليون دولار أمريكي مع افتراض المبلغ الأقصى للتمويل (406.56 مليون دولار أمريكي بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة) حسب المقرر 28/69(هـ). وبالتالي، سيتجاوز مستوى التمويل المقترح للفترة 2018 إلى 2020 المبلغ السنوي المتوسط بأكثر من 100 في المائة.

المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمشروعات الإضافية

10- هناك بلدان⁷ لم يتم الموافقة حتى الآن على المرحلة الأولى من خططها لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتشمل خطة الأعمال مبلغاً وقدره 1.66 مليون دولار أمريكي للأنشطة، ومنه 964,181 دولاراً أمريكياً مبرمجاً للفترة 2018 إلى 2020.

11- وأدرجت الوكالات المنفذة مشروعات إضافية خارج المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لخمسة بلدان، وهي البحرين، وكوستاريكا، وكوبا، وإكوادور وباراغواي، تبلغ 1.71 مليون دولار أمريكي للفترة من 2018 إلى 2020. وتخضع هذه الطلبات لمقررات مختلفة من اللجنة التنفيذية التي تسمح لتلك البلدان بتقديم مشروعات إضافية خلال تنفيذ المرحلة الأولى من خططها لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

12- يبلغ مستوى التمويل الإجمالي للمرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لقطاع الخدمة في بلدان الاستهلاك المنخفض 24.53 مليون دولار أمريكي ومنه 9.35 مليون دولار أمريكي للفترة 2018 إلى 2020 لتحقيق خفض بنسبة 67.5 في المائة من استهلاك خط الأساس للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2025. وتبلغ قيمة المشروعات لقطاع الخدمة في بلدان الاستهلاك المنخفض اللازمة لتحقيق خفض بنسبة 35 في المائة 351,054 دولاراً أمريكياً تشمل 128,550 دولاراً أمريكياً للفترة 2018 إلى 2020.

13- ويبلغ مستوى التمويل الإجمالي للمرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان بخلاف بلدان الاستهلاك المنخفض 129.05 مليون دولار أمريكي مع الإزالة المرتبطة لكمية قدرها 1,170.5 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، يشمل 60.48 مليون دولار أمريكي للفترة 2018 إلى 2020 مع إزالة كمية قدرها 599.5 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ويرد في الجدول 4 توزيع التمويل حسب القطاع.

الجدول 4. توزيع التمويل حسب القطاع للمرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان بخلاف بلدان الاستهلاك المنخفض (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

النسبة من المجموع (%)	المجموع	بعد عام 2020	2020-2018	القطاع
1.5	2,000	0	2,000	الرغاوي عامة
4.8	6,172	490	5,681	الرغاوي الصلبة
4.2	5,449	396	5,054	التبريد وتكييف الهواء
5.0	6,450	645	5,805	التبريد وتكييف الهواء والخدمة
0.7	934	467	467	تجميع التبريد
2.1	2,696	270	2,427	التبريد التجاري
28.8	37,191	31,678	5,513	تصنيع التبريد
7.4	9,518	4,412	5,106	تصنيع التبريد والخدمة
44.2	57,064	30,059	27,006	خدمة التبريد
1.2	1,576	158	1,418	المذيبات
100.0	129,051	68,575	60,476	المجموع الإجمالي

⁷ موريتانيا والجمهورية العربية السورية. غير أن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لموريتانيا قد قدمت إلى الاجتماع الثمانين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/44).

مشروع إقليمي للمساعدة التقنية في مجال المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

14- تشمل خطة الأعمال مشروعاً إقليمياً واحداً للمساعدة التقنية في مجال المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية يبلغ 400,000 دولاراً أمريكياً في عام 2018 للمواءمة بين معايير السلامة وملصقات الطاقة في جنوب آسيا (خطة أعمال اليونيب للفترة 2018-2020 تقدم تفاصيل أكثر عن هذا النشاط).

التحقق من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

15- أدرجت الأمانة مبلغاً وقدره 588,600 دولاراً أمريكياً في السنة لتقارير التحقق،⁸ مع افتراض أن 18 تقريراً، تكلفه كل منها 32,700 دولاراً أمريكياً، سيتم إعدادها (1.77 مليون دولار أمريكي للفترة من 2018 إلى 2020).

الأنشطة المتعلقة بالهيدروفلوروكربون

16- يتمثل أحد الشروط المسبقة لإدراج أحد أنشطة الهيدروفلوروكربون في خطة أعمال في رسالة النية/التأييد من الحكومة المعنية. وقد استوفت جميع البلدان فيما عدا موريشيوس هذا الشرط. ووافقت ألمانيا على حذف موريشيوس من خطة أعمالها.

17- وتشمل أنشطة الهيدروفلوروكربون المقدمة في خطة الأعمال الأنشطة التمكينية، ومشروعات إيضاحية، ومشروعات استثمارية وإعداد المشروعات.

18- ويبلغ مستوى التمويل الإجمالي للأنشطة التمكينية في مجال الهيدروفلوروكربون 11.68 مليون دولار أمريكي في عام 2018 لثمانين بلداً. غير أن 11 بلداً من بين البلدان الثمانين قد قدمت أنشطة تمكينية إلى الاجتماع الثمانين (شيلي، وكولومبيا، وكوستاريكا، وجامايكا، وليبيريا، وماليزيا، وبابوا غينيا الجديدة، وبيرو، وشيسيل، وترينيداد وتوباغو وأوروغواي). وتقتصر الأمانة حذف هذه البلدان الحادية عشرة من خطة الأعمال.

19- ويبلغ مستوى التمويل الإجمالي لإيضاح التكنولوجيا لتحويل المنتج الفرعي الهيدروفلوروكربون-23 مبلغاً وقدره 8.69 مليون دولار أمريكي في عام 2018 لبلد واحد (الصين).

20- ويبلغ مستوى التمويل الإجمالي للأنشطة الاستثمارية في مجال الهيدروفلوروكربون 15.11 مليون دولار أمريكي (بما في ذلك 32,100 دولار أمريكي لإعداد المشروعات) في عام 2018 لعشرة بلدان (الصين، والجمهورية الدومينيكية، وإكوادور، ومصر، ولبنان، والمكسيك، والمغرب، وتايلند، وفيت نام وزمبابوي).

تعديلات على خطة الأعمال المجمعة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2018-2020

21- خلال الاجتماع الاستشاري المشترك بين الوكالات، تمت الموافقة على تعديلات على خطط أعمال الوكالات الثنائية والمنفذة استناداً إلى المقررات ذات الصلة الصادرة عن اللجنة التنفيذية. غير أنه عند استعراض خطط الأعمال المعدلة المقدمة بعد هذا الاجتماع الاستشاري، تمت ملاحظة أن التعديلات المذكورة في الجدول 5 أدناه لم تؤخذ في الحسبان:

⁸ المقرر 46/61(ج) يشترط تقارير التحقق لعينة من 20 في المائة من بلدان الاستهلاك المنخفض التي لديها خطط موافق عليها لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

الجدول 5. تعديلات أخرى على خطة الأعمال المجمعة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2018-2020 (بآلاف الدولارات الأمريكية)

التعديل	2020-2018	بعد عام 2020
قيم خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتعبر عن المبالغ الفعلية الموافق عليها بموجب الاتفاقات، بما في ذلك شرائح هذه الخطط، التي كانت واجبة التقديم ولكنها لم تقدم إلى الاجتماع الثمانين	3,832	8,580
أنشطة جديدة لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلتين الأولى والثانية) مع تقديمات إلى الاجتماع الثمانين لتطابق مستوى التمويل المقترح على النحو المقدم في الأصل	-1,504	1,847
المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	-4,000	-10,000
المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تبدأ في عام 2017 حسب المقرر 23/71(ج)	-67,115	122,559
إعداد مشروعات للمرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عملاً بالمقرر 42/71	-1	0
إعداد مشروعات للمرحلة الثالثة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عملاً بالمقرر 42/71	-290	290
المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بلدان الاستهلاك المنخفض إلى القيمة القصوى المسموح بها لتحقيق خفض بنسبة 35 أو 67.5 في المائة في خط أساس استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية استناداً إلى المقرر 50/74(ج)(12)	-58	-28
التعزيز المؤسسي عملاً بالمقرر 51/74(ج)	80	0
المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بلدان بخلاف بلدان الاستهلاك المنخفض التي لديها قطاع للتبريد وتكييف الهواء استناداً إلى الفعالية القصوى للتكاليف البالغة 8.40 دولارات أمريكية للكيلوغرام ⁹	-3,810	-416
المرحلة الثالثة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بلدان بخلاف بلدان الاستهلاك المنخفض التي لديها قطاع للتبريد الصناعي والتبريد التجاري وتكييف الهواء استناداً إلى الفعالية القصوى للتكاليف البالغة 8.40 دولارات أمريكية للكيلوغرام ¹⁰	0	-59,700
المرحلة الثالثة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بلدان بخلاف بلدان الاستهلاك المنخفض التي لديها قطاع خدمة التبريد استناداً إلى الفعالية القصوى للتكاليف البالغة 4.80 دولارات أمريكية للكيلوغرام استناداً إلى المقرر 50/74(ج)(13)	-0.236	-0.031
المرحلة الثالثة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بلدان بخلاف بلدان الاستهلاك المنخفض استناداً إلى سنة إنجاز المرحلة الثانية	-10,000	10,000
الأنشطة التكميلية في مجال الهيدروكلوروفلوروكربون حسب المقرر 46/79(ج) أو المقدمة إلى الاجتماع الثمانين	-1,997	0

22- ويعرض الجدول 6 نتائج التعديلات المقترحة على خطة الأعمال المجمعة للفترة 2018-2020. وتتجاوز القيم الميزانية الإرشادية بمقدار 115.33 مليون دولار أمريكي.

الجدول 6. تخصيص الموارد المعدل لخطة الأعمال للفترة 2018-2020 (بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع بعد عام 2020	المجموع (2020-2018)	2020	2019	2018	البند
					المطلوب من أجل الامتثال
255,792	339,259	98,143	92,850	148,267	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها
0	107	0	107	0	إعداد مشروع خطط إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الأولى
1,065	533	533	0	0	خطط إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الأولى
218,743	65,623	21,874	21,874	21,874	خطط إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثانية
892	1,031	338	693	0	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الأولى

⁹ حسبما تمت الموافقة عليه في الاجتماع الاستشاري المشترك بين الوكالات.

¹⁰ نفس المرجع السابق.

المجموع بعد عام 2020	المجموع (2020-2018)	2020	2019	2018	البند
0	1,712	0	1,227	485	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الأولى - تمويل إضافي
199	4,819	119	1,409	3,291	إعداد مشروع خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الثانية
85,195	64,514	31,528	25,365	7,621	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الثانية
290	478	23	326	130	إعداد مشروعات خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الثالثة
321,944	756	756	0	0	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الثالثة
0	1,766	589	589	589	التحقق من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
0	400	0	0	400	المساعدة التقنية لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
884,120	480,998	153,902	144,440	182,656	المجموع الفرعي للمطلوب من أجل الامتثال
أنشطة الهيدروفلوروكربون					
0	8,685	0	0	8,685	الهيدروفلوروكربون - أنشطة إيضاحية
0	9,685	0	0	9,685	الهيدروفلوروكربون - أنشطة تمكينية
0	15,076	2,140	7,704	5,232	الهيدروفلوروكربون - أنشطة استثمارية
0	32	0	0	32	الهيدروفلوروكربون - أنشطة استثمارية لإعداد المشروع
0	33,478	2,140	7,704	23,634	المجموع الفرعي لأنشطة الهيدروفلوروكربون
الأنشطة القياسية					
0	33,912	11,640	11,301	10,972	برنامج المساعدة على الامتثال
0	17,796	5,961	5,932	5,903	الوحدة الأساسية
0	34,976	13,847	7,281	13,847	التعزيز المؤسسي
0	20,164	6,860	6,719	6,586	تكاليف الأمانة، واللجنة التنفيذية، والرصد والتقييم ناقص التمويل المماثل الكندي
0	1,500	500	500	500	أمين الخزانة
0	108,349	38,808	31,733	37,808	المجموع الفرعي للأنشطة القياسية
884,120	622,825	194,850	183,876	244,098	المجموع الإجمالي
	507,500	169,167	169,167	169,167	الميزانية الإرشادية**
	115,325	25,683	14,710	74,932	الفرق
حسب الوكالة					
1,282	426	347		79	فرنسا
5,602	12,804	3,562	1,038	8,204	ألمانيا
531	898		265	633	إيطاليا
	577	90	120	366	اليابان
	1,193			1,193	إسبانيا
188,421	156,330	50,256	42,648	63,426	يونان
22,373	96,379	33,910	22,368	40,100	يونان
344,876	162,521	52,565	51,180	58,776	يونان
321,035	168,268	46,171	58,449	63,648	البنك الدولي
	1,766	589	589	589	التحقق من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
	20,164	6,860	6,719	6,586	تكاليف الأمانة، واللجنة التنفيذية، والرصد والتقييم ناقص التمويل المماثل الكندي
	1,500	500	500	500	أمين الخزانة

* شاملة تكاليف دعم الوكالة عند الاقتضاء.

** مع افتراض نفس المستوى للفترات السابقة لتجديد الموارد.

المسائل السياسية الأخرى

الأنشطة في خطة الأعمال لعام 2017 التي لم يوافق عليها في الاجتماع الثمانين

23- الأنشطة المدرجة في خطط أعمال العام 2017 للوكالات الثنائية والمنفذة ولكنها لم تقدم إلى الاجتماع الثمانين قد أدرجت بالفعل في خطة الأعمال للفترة 2018-2020. وأي مشروع مقدم إلى الاجتماع الثمانين ولكنه تأجل بعد ذلك ينبغي إدراجه أيضا في خطة الأعمال للفترة 2018-2020 مع تخصيص الموارد المقدم له في فترة السنوات الثلاث 2018-2020 على النحو الذي أوصت به الوكالات الثنائية والمنفذة.

تجاوز الميزانية

24- بعد التعديلات، تجاوزت الأنشطة في خطة الأعمال الميزانية الإرشادية العامة بمقدار 33.115 مليون دولار أمريكي لفترة السنوات الثلاث 2018-2020، مع افتراض ميزانية سنوية بمقدار 169.167 مليون دولار أمريكي، أي عند نفس مستوى تجديد الموارد في الفترة 2015-2017. والمبالغ التي تتجاوز الميزانية الإرشادية حسب السنة هي كالآتي: 74.93 مليون دولار أمريكي في عام 2018، ومنها 23.63 مليون دولار أمريكي يتعلق بأنشطة الهيدروفلوروكربون؛ و14.71 مليون دولار أمريكي في عام 2019، ومنها 7.70 مليون دولار أمريكي يتعلق بأنشطة الهيدروفلوروكربون؛ و25.68 مليون دولار أمريكي في عام 2020، ومنها 2.14 مليون دولار أمريكي يتعلق بأنشطة الهيدروفلوروكربون.

25- وقيمة خطة الأعمال لعام 2018 البالغة 74.93 مليون دولار (وهي أعلى من الميزانية العامة بنسبة 44 في المائة)، تشمل 24,377,533 دولار أمريكي مرتبطا بتمويل الشرائح التي لم تقدم في عام 2017، وبالتالي أدرجت في عام 2018.

26- ويمكن إدخال تعديلات إضافية على خطة أعمال الفترة 2018-2020 استنادا إلى مستويات تمويل خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي سيتم الموافقة عليها من حيث المبدأ في الاجتماع الثمانين. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في تعديل خطة أعمال الفترة 2018-2020 استنادا إلى مستوى الأموال لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها من حيث المبدأ في الاجتماع الثمانين.

قدرة الصندوق المتعدد الأطراف على معالجة التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون

27- من المتوقع أن التخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون وتنفيذ تعديل كيغالي سيوسع نطاق العمل وتعقده في إطار الصندوق المتعدد الأطراف، بما في ذلك اللجنة التنفيذية التابعة له، والوكالات المنفذة، والأمانة وأمين الخزانة. وقد شاهدت الوكالات الثنائية والمنفذة بالفعل زيادة في حجم العمل المتعلقة بإعداد مقترحات المشروعات والأنشطة التمكينية للاستجابة للتحديات المتعلقة بالتخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون. وقد سلطت الوكالات المنفذة الضوء في تقديماتها بشأن تكاليف الوحدة الأساسية¹¹ على أثر العمل الإضافي المتعلق بالتخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون.¹² وبالمثل، كرست الأمانة الوقت والموارد لاستعراض تلك المقترحات وإعداد وثائق السياسات المرتبطة بها، وأعد أمين الخزانة اتفاقات تتعلق بالمساهمات الطوعية الإضافية للصندوق وآلية لحساب الأموال المرتبطة بذلك.

28- وليس من الواضح ما إذا كانت القدرات الحالية في الوكالات المنفذة، والأمانة وأمين الخزانة يمكن أن يعاد هيكلتها لمواءمة عبء العمل الجديد المرتبط بالتخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون، وإذا لم يكن ذلك ممكنا، متى تكون التغييرات مناسبة، ونطاق الخيارات لمثل هذه التغييرات. ومن أجل التخطيط على نحو أفضل، قد ترغب اللجنة

¹¹ UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/29.

¹² قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة إلى الاجتماع الثمانين طلبات لتمويل الأنشطة التمكينية في مجال الهيدروفلوروكربون في 59 بلدا من بلدان المادة 5، و17 بلدا لتمويل إعداد مشروعات استثمارية في مجال الهيدروفلوروكربون في 11 بلدا، ومشروعات استثمارية لإزالة الهيدروفلوروكربون في أربعة بلدان، بقيمة إجمالية قدرها 33.51 مليون دولار أمريكي. وتشمل السنوات الثلاث 2018-2020 مبلغا وقدره 34.48 مليون دولار أمريكي للأنشطة المتعلقة بالهيدروفلوروكربون (كما يظهر في الجدول 6 أعلاه).

التنفيذية في مطالبة الأمانة بإعداد وثيقة بشأن آثار تعديل كيغالي للتخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية على مؤسسات الصندوق المتعدد الأطراف. ويمكن أن تتناول الوثيقة ما إذا كان هناك حاجة إلى تغييرات في الصندوق المتعدد الأطراف لمواءمة عبء العمل المتزايد للتخفيض التدريجي للهيدروفلوروكربون، مع ملاحظة أن أنشطة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية سوف تستمر، وربما كانت هناك حاجة إلى خبرات مختلفة وتكاملية فضلاً عن إشراك أصحاب المصلحة العاملين في مجال تغير المناخ والكفاءة في استخدام الطاقة وهو أمر مهم بالنسبة لتعديل كيغالي، واقتراح طائفة من الخيارات لكي تنتظر فيها اللجنة.

التوصية

29- قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) الإحاطة علماً بخطة الأعمال المجمع للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2018-2020 الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/16؛

(ب) البت فيما إذا كان ينبغي:

(1) تعديل خطة الأعمال على النحو الذي اقترحه الأمانة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/16؛

(2) إدخال تعديلات أخرى على خطة الأعمال على النحو المقترح خلال المناقشة التي أجرتها اللجنة التنفيذية و/أو عرض خطط الأعمال بواسطة الوكالات الثنائية والمنفذة من خلال:

أ. إضافة إلى خطة أعمال الفترة 2018-2020 خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وأنشطة التعزيز المؤسسي من خطة أعمال عام 2017 التي تم تأجيلها إلى الاجتماع الثمانين؛

ب. الأخذ في الحسبان القيم الموافق عليها من حيث المبدأ للخطط الجديدة لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الاجتماع الثمانين؛

ج. التناسب بين الأنشطة الجديدة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمواد الهيدروفلوروكربونية حتى تعبر الميزانية الإجمالية لخطة أعمال الفترة 2018-2020 عن مقرر الاجتماع التاسع والعشرين للأطراف بشأن مستوى تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لفترة السنوات الثلاث 2018-2020؛

(ج) مطالبة الوكالات الثنائية والمنفذة بإدراج المرحلة الثانية من أنشطة خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية غير المدرجة في خطتي أعمال موريتانيا والجمهورية العربية السورية؛

(د) اعتماد خطة الأعمال المجمع للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2018-2020، على النحو الذي عدلتها الأمانة [واللجنة التنفيذية]، مع ملاحظة أن الاعتماد لا يدل على الموافقة على المشروعات المحددة فيها أو على مستويات تمويلها أو كمياتها؛

(هـ) النظر في مطالبة الأمانة بإعداد وثيقة بشأن آثار تعديل كيغالي للتخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية على مؤسسات الصندوق المتعدد الأطراف.